

聖經是神的話語

聖經無謬

VS

聖經無誤



# Infallibility of the Bible 聖經無謬

- **Infallible:** Incapable to fall
- **The Bible is infallible:** The Bible is completely trustworthy, accurate, and incapable of failing in its purpose to reveal God's truth, particularly regarding faith and practice
- **謬：**荒唐，不實，常形容言論、觀念上的誤差。如謬論、謬讚、荒謬、失之毫釐，謬以千里。
- **聖經是無謬的：**聖經完全正確，值得信任，在彰顯有關信仰與生活的神的真理，不可能失敗。

# Inerrancy of the Bible 聖經無誤

- **Inerrant:** No error
- **The Bible is inerrant:** In its original manuscripts, the Bible is entirely without error.
- **聖經是無誤的：** 聖經的原稿完全沒有錯誤，每一個字都是對的。無論是有關信仰與生活的真理，還是歷史、科學，或任何事情，聖經都完全正確，一字無誤。
- **若有誤差，如何解釋？** 第一，原稿無誤，在抄寫流傳的過程中發生失誤。第二，神的意念高過人的意念，聖經說的是對的，人的知識尚不到位。第三，你誤會經文的意思，對聖經的解釋出了問題...

# 二者有何區別？

- **時間方面**：過去1900年，基督徒的說法是聖經無謬（infallible），強調神的真理屹立不倒，永不失敗。最近一百年來，出現了聖經無誤（inerrant）的說法，強調聖經原稿完全正確，一字無誤。
- **二者的區別**：聖經無謬所看重的，是有關信仰與生活的真理，如救恩、神的屬性、基督的神性和人性、信徒的聖潔生活等，並不要求聖經一字無誤，如數字上的差別、兔子不是反芻動物等。聖經無誤包含了聖經無謬，另外加上「聖經原稿在任何方面都毫無錯誤」。
- **實際應用**：二者並無顯著差別。當持聖經無誤論的人，用各種說法解釋誤差之後，所剩下的，和聖經無謬論並無顯著差異。他們擔心的是**骨牌效應**：若對聖經的文字有一點點懷疑，會引起對核心信仰（神的創造，基督的救贖等）的懷疑，導致信仰崩塌。

	<b>Plenary Verbal Inspiration 完全逐字默示論</b>	<b>Dynamic Inspiration 動態默示論</b>
意義	聖靈不但感動每一位作者，使他明白神的意思，也感動他使用哪一個字，在所知字彙中選擇最正確的字	聖靈感動每一位作者，使他明白神的意思，他們再用自己的話，將神的意思表達出來
應用	聖經每一個字都是神所默示的	聖經在真理上完全正確，但在細節上有個人和時代因素
解釋誤差	若有錯誤，不是聖經原稿的錯誤，而是在流傳的過程中出現誤差，或有其他原因	若有錯誤，可能出自個人的認知和表達不夠完美，並不影響核心真理
無誤或無謬？	傾向於聖經無誤	傾向於聖經無謬
底線相同	無論是「完全逐字默示論」或「動態默示論」，都確定神是聖經的作者，人是神的器皿。二者的差異，在於對默示的細節有不同的看法。「聖經無誤」和「聖經無謬」，二者都確定聖經是神所默示的並且有權威（ <b>inspired and authoritative</b> ），二者的相同之處，遠大於相異之處。	

# 聖經與中西古籍手抄本證據對照

作品 (Work)	成書年代 (Written)	最早抄本 (Earliest Copy)	時間差 (Time Gap)	現存抄本數 (No. of Copies)
荷馬《伊利亞特》	公元前800年	公元400年	1200年	~1900
凱撒《高盧戰記》	公元前50年	公元900年	950年	10
《論語》	公元前400年	公元前55年(殘)	~350年	稀少
司馬遷《史記》	公元前91年	公元1100年(宋版)	~1200年	稀少
新約聖經	公元50-100年	公元125年(P52殘篇)	** <30-60年**	** 24,000+ **

\*\* 證據力懸殊! \*\*

# 神活潑常存的道

The Living and  
Enduring Word of  
God

彼前 1 Pet 1:23-25

你們蒙了重生，不是由於能壞的種子，乃是由於不能壞的種子，是藉著神活潑常存的道。

因為凡有血氣的，盡都如草；他的美榮都像草上的花。草必枯乾，花必凋謝；惟有主的道是永存的。所傳給你們的福音就是這道。

神的道是活潑而  
有功效的  
The Word of God  
is Living and  
Active

來 Heb 4:12

神的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。

# 神話語的性質

The nature of  
God's Word

1. 活潑的 ( 有生命的 ) Living

2. 常存的 ( 永不過時的 ) Enduring

3. 有功效的 ( 作工的 ) Active

雨雪從天而降，並不返回，卻滋潤地土，使地上發芽結實，使撒種的有種，使要吃的有糧。我口所出的話也必如此，決不徒然返回，卻要成就我所喜悅的，在我發他去成就的事上必然亨通。(賽55:10-11)

道成了肉身，滿  
有恩典和真理

The Word  
became flesh, full  
of grace and  
truth

約 John. 1:14,17

道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。

律法本是藉著摩西傳的；恩典和真理都是由耶穌基督來的。

信道是從聽道來的

Faith comes from  
hearing the Word

- **羅 Rom. 10:17 :**
- 可見信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。

祂用真道生了我們

He gives us birth  
through the Word  
of Truth

- **雅 Jam. 1:18, 22 :**
- 祂按自己的旨意，用真道生了我們，叫我們在他所造的萬物中好像初熟的果子。
- 只是你們要行道，不要單單聽道，自己欺哄自己。

# 主的道大大 興旺

The Word of God  
grows mightily

- 徒 **Acts 6:7, 12:24, 19:20** :
- 神的道 (*logos*) 興旺起來；在耶路撒冷門徒數目加增的甚多，也有許多祭司信從了這道。
- 神的道 (*logos*) 日見興旺，越發廣傳。
- 主的道 (*logos*) 大大興旺，而且得勝，就是這樣。

# 猶太人的長處

What advantage has the Jew?

- **羅 Rom. 3:1-2:**
- 這樣說來，猶太人有什麼長處？割禮有什麼益處呢？凡事大有好處：**第一，是神的聖言交託他們！**



# 為要叫你得福

For your own  
well-being

- **申 Deut. 5:29, 10:12 :**
- 惟願他們存這樣的心敬畏我，常遵守我的一切誡命，使他們和他們的子孫永遠得福。
- 以色列啊，現在耶和華你神向你所要的是什麼呢？只要你敬畏耶和華你的神，遵行他的道，愛他，盡心盡性事奉他，遵守他的誡命律例，就是我今日所吩咐你的，為要叫你得福。

你的言語一解開，  
就發出亮光

The unfolding of  
Your Words gives  
light

- 詩篇 **Psalm 119:105, 130**：
- 你的話是我腳前的燈，是我路上的光。
- 你的言語一解開就發出亮光，使愚人通達。

聖經都是神所默示的  
All Scripture is  
God-breathed

- 提後 2 Tim. 3:16-17:
- 聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。
  1. 聖經的來源：神
  2. 聖經的益處：教訓，督責，使人歸正，教導（訓練）人學義
  3. 聖經的目的：叫屬神的人裝備完全，行各樣神視為美善的事

新約的默示  
The inspiration of  
the New  
Testament

- 加 **Gal. 1:11-12** :
- 弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音不是出於人的意思。因為我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督啟示來的。

新約的默示  
The inspiration of  
the New  
Testament

- 啟 **Rev. 22:18-19** :
- 我向一切聽見這書上預言的作見證，若有人在這預言上加添什麼，神必將寫在這書上的災禍加在他身上；這書上的預言，若有人刪去什麼，神必從這書上所寫的生命樹和聖城刪去他的分。

## 第一課 聖經

- 聖經的來源
- **古老的書**：聖經包括舊約與新兩部分。舊約有三十九卷，以希伯來文寫成（極小部分以亞蘭文寫成），最早的書卷完成於主前1400年；最晚的書卷完成於主前400年左右。新約有廿七卷，全部以希臘文寫成，寫作時期約在主後50-100年間。
- **多位寫作者**：聖經由40多位作者，以三種語言（希伯來文，亞蘭文，希臘文），歷時1500年寫成。聖經的作者有君王、宰相、農夫、牧人、漁夫、醫生、稅吏、囚犯、先知、祭司。他們在不同的時代，以不同的文體寫作，合在一起之後卻內容和諧，前後一致，真是奇妙。

# 慕道班課程

## 第一課 聖經

- 聖經的來源
- **神的默示**：聖經是神所默示的，在不同的時代，不同的人受到同一位真神的感動，將所得到的默示記載下來，所以說神才是聖經真正的作者。（提摩太後書3:16,17）
- **聖經的譯本**：因為很少人懂得聖經的原文，所以歷年來產生了各種的譯本（聖經被譯為一千多種語言文字，是世界上翻譯最廣的書）。公元383年耶柔米將新舊約翻譯成拉丁文（稱為武加大譯本Vulgate），一千多年來教會一直使用這個譯本。宗教改革時期，各種譯本紛紛產生。至今仍受歡迎的英語欽定本聖經（King James Version），於公元1611年完成。中國信徒所喜愛的和合本聖經，於1919年完成。

# 慕道班課程

## 第一課 聖經

### 聖經的教導 ( 一些例子 )

1. **婚姻夫妻**：神造男造女，成為配偶，二人連合成為一體。夫妻要彼此敬重，彼此相愛。( 創2:18, 24; 弗5:31 )
2. **教養兒女**：兒女是神所賜的，要殷勤教導兒女，使他們走當行的道。不要惹兒女的氣，要照著神的善道引導他們。( 詩127:3；箴22:6；弗6:4 )
3. **孝敬父母**：要孝敬父母，尊敬長輩，不可藐視他。( 弗6:1-3；利19:3,32 )
4. **弟兄姊妹**：我們應當彼此相愛，愛弟兄要彼此親熱，不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。( 約13:34-35；約一3:18 )
5. **聖潔生活**：你們要追求聖潔，潔淨自己，遠避淫行，不放縱私慾，成為聖潔。( 來12:14，彼前1:15 )
6. **建立德行**：我們務要追求和睦的事，彼此建立德行，總要彼此包容，彼此饒恕，品行端正，熱心行善。( 羅14:19,12:17；西3:13,14 )
7. **謙卑勿驕**：驕傲在敗壞以先，狂心在跌倒之前。神阻擋驕傲的人，賜恩給謙卑的人。( 箴言16:18,19；彼前5:5 )

聖經是承載耶穌的馬槽。

The Bible is the manger in which Christ lies.

--馬丁路德，1545, *Preface to the Old Testament*

# 避免「聖經崇拜」 ( Bibliolatry )

1. 聖經不是崇拜的對象，聖經所承載的耶穌才是
2. 讀聖經才能認識耶穌，不讀聖經不能認識耶穌
3. 「認識並跟從耶穌」是讀經的目的。有沒有讀好聖經不看你有多少聖經知識，而看你是否跟從耶穌

**舊約：基督要來，等候祂！**

**新約：基督來了，跟從祂！**

1. 聖經的主角是耶穌，內容是救恩。從創世記的創造天地，到啟示錄的新天新地，講述神藉著耶穌基督拯救人類的故事。
2. 基督的救恩不但使人死後上天堂，更使人活出神創造人類的原樣，彰顯神的榮耀。
3. 耶穌是唯一完全活出神榮耀的人，他的榜樣和教導，是基督徒信仰和生活的最高準則。
4. 聖經的作用，是將耶穌基督完整而正確地呈現給人，使人認識他、信他、跟從他！